

## Condizioni Generali di Vendita (CGV) – General Sales Conditions (GSC)

### 1. DISPOSIZIONI GENERALI

- 1.1 I termini e le condizioni qui di seguito indicate ("Condizioni Generali di Vendita" per brevità definite "CGV") disciplinano tutti i rapporti commerciali tra Italgì S.r.l. (d'ora in avanti denominata il "Venditore") ed il cliente (d'ora in avanti denominato il "Compratore") destinatario dei prodotti del Venditore (per brevità definiti i "Prodotti") senza la necessità che vi sia un espresso richiamo alle stesse o uno specifico accordo in tal senso.
- 1.2 Il Venditore si riserva il diritto di modificare, integrare o variare le Condizioni Generali di Vendita, allegando tali variazioni alla conferma d'ordine ovvero a qualsivoglia corrispondenza inviata per iscritto al Compratore.
- 1.3 Le presenti CGV prevalgono integralmente su eventuali condizioni d'acquisto generali e/o speciali cui il Compratore faccia riferimento. Pertanto, ogni disposizione, introdotta dal Compratore negli ordini inviati al Venditore o in qualsiasi altro documento, che sia in contrasto o in aggiunta alle presenti CGV, sarà considerata nulla e priva di effetto a meno che non venga espressamente accettata per iscritto dal Venditore.
- 1.4 Queste Condizioni Generali di Vendita annullano e sostituiscono negoziazioni, dichiarazioni, impegni e accordi precedenti, sia scritti che orali, intercorsi tra il Venditore ed il Compratore (congiuntamente denominate le "Parti" e separatamente definite la "Parte").

### 2. DEFINIZIONI

- 2.1 Per "Proposta di acquisto" si intende l'offerta/il preventivo/la quotazione presentata dal Venditore al Compratore
- 2.2 La Proposta di acquisto, recante, tra l'altro, la descrizione, le caratteristiche tecniche ed i prezzi dei Prodotti, non costituisce, in alcun caso, una conferma d'ordine, bensì un mero invito a proporre l'ordine ed è destinata a perdere ogni validità ed efficacia decorsi i termini di validità indicati nella Proposta di acquisto stessa.
- 2.3 Per "Ordine/i di acquisto" si intende l'intenzione del Compratore di acquistare i Prodotti del Venditore.
- 2.4 Per "Conferma d'ordine" si intende il riepilogo dell'ordine d'acquisto del Compratore e la comunicazione di accettazione dell'ordine di acquisto del Compratore da parte del Venditore. La Conferma d'ordine stabilisce tra l'altro le modalità di pagamento e i termini di consegna.

### 3. CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

- 3.1 Gli Ordini d'acquisto effettuati dal Compratore non s'intendono accettati finché non siano stati confermati per iscritto da parte del Venditore.
- 3.2 In casi eccezionali in cui il Venditore non provveda alla conferma per iscritto di un ordine negoziato verbalmente, l'emissione della fattura da parte del Venditore ovvero l'esecuzione dell'ordine da parte del Venditore sarà considerata quale Conferma d'ordine.
- 3.3 Gli Ordini di acquisto e/o le modifiche di Ordini di Acquisto effettuati verbalmente o telefonicamente devono essere confermati per iscritto da parte del Compratore. In caso contrario il Venditore non si assume alcuna responsabilità con riguardo a eventuali errori o possibili fraintendimenti.
- 3.4 Il semplice Ordine di acquisto del Compratore, sia esso scritto o verbale, ovvero fatti concludenti (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'invio della caparra confirmatoria/deposito), implica l'integrale presa visione e la conoscenza da parte del Compratore stesso di tutte le presenti CGV, le quali, pertanto, dovranno così intendersi

### 1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1 The following terms and conditions ("General Sales Conditions" for brevity defined "GSC") govern all business relations between Italgì S.r.l. (hereinafter referred to as the "Seller") and the customer (hereinafter referred to as the "Buyer") recipient of the Seller's products (for brevity defined as the "Products") without the need for an express reference to them or a specific agreement to that effect.
- 1.2 The Seller reserves the right to modify, supplement or vary the General Sales Conditions, by enclosing these changes in the order confirmation or in any correspondence sent in writing to the Buyer.
- 1.3 These General Terms and Conditions of Sale shall fully prevail over any general and/or special purchasing conditions to which the Buyer refers. Therefore, any provision, introduced by the Buyer in orders sent to the Seller or in any other document, that is in contrast or in addition to these GSC, shall be deemed null and void unless expressly accepted in writing by the Seller.
- 1.4 These General Sales Conditions cancel and replace any previous written and oral negotiations, declarations, commitments and agreements between the Seller and the Buyer ( herein collectively referred to as "Parties" and separately as "Party").

### 2. DEFINITIONS

- 2.1 "Purchase Proposal" means the offer/quote/quotation submitted by the Seller to the Buyer
- 2.2 The Purchase proposal, containing, *inter alia*, the description, technical features and prices of the Products, does not, in any case, constitute an order confirmation, but a mere invitation to propose the order and is destined to lose all validity and effectiveness after the term of validity indicated in the Purchase proposal itself.
- 2.3 "Purchase Order"/"Purchase Orders" means the Buyer's intention to purchase the Seller's Products.
- 2.4 "Order Confirmation" means the summary of the Buyer's purchase order and the Seller's notification of acceptance of the Buyer's purchase order. The Order Confirmation determines, *inter alia*, the methods of payment and the terms of delivery.

### 3. CONCLUSION OF THE CONTRACT

- 3.1 Purchase orders placed by the Buyer shall not be accepted until they have been confirmed in writing by the Seller.
- 3.2 In the unlikely event that the Seller does not provide a written confirmation of an order negotiated verbally, the issue of the invoice by the Seller or the execution of the order by the Seller will be considered as an Order Confirmation.
- 3.3 Purchase Orders and/or changes to Purchase orders made verbally or by telephone shall be confirmed in writing by the Buyer. Otherwise, the Seller assumes no responsibility for any errors or possible misunderstandings.
- 3.4 The simple Purchase Order of the Buyer, whether written or verbal, or concluding facts (such as, but not limited to, the sending the deposit), implies the integral vision and the acquaintance by the Buyer of all the present GSC, which, therefore, will have to be considered integrally accepted without limitations and reservations.

integralmente accettate senza limitazioni e riserve.

#### **4. PRODOTTI E DOCUMENTAZIONE**

- 4.1 Eventuali informazioni o dati sulle caratteristiche e/o specifiche dei Prodotti contenute nella Proposta di acquisto, in cataloghi, listini, opuscoli, sito web o altri documenti analoghi, hanno valore puramente indicativo e non vincolano il Venditore.
- 4.2 Il Venditore si riserva di apportare ai Prodotti le modifiche che, senza alterare le caratteristiche essenziali dei Prodotti, dovessero risultare necessarie ed opportune.

#### **5. PREZZI**

- 5.1 Salvo patto contrario, i prezzi si intendono per Prodotti imballati secondo gli usi del settore, in relazione al mezzo di trasporto pattuito, resa franco vettore presso lo stabilimento del Venditore, IVA esclusa, essendo inteso che ogni altro onere e spesa sarà a carico del Compratore. I prezzi si intendono calcolati in valuta Euro, salvo patto contrario concordato espressamente ed in forma scritta tra le Parti.
- 5.2 Resta inteso che i prezzi di listino vigenti al momento dell'offerta potranno essere soggetti a variazioni periodiche a discrezione del Venditore.

#### **6. CONSEGNA**

- 6.1 Salvo diverso accordo documentato nella Conferma d'ordine del Venditore, la consegna dei prodotti al Compratore avviene franco vettore presso lo stabilimento del Venditore. Qualsiasi termine di resa concordato tra Venditore e Compratore sarà interpretato in conformità agli INCOTERMS® della Camera di Commercio Internazionale (CCI) in vigore alla data della conclusione del contratto di vendita.
- 6.2 I termini di consegna indicati dal Venditore nella conferma d'ordine sono indicativi e non tassativi per il Venditore.
- 6.3 Eventuali ritardi nelle consegne non daranno diritto al risarcimento di danni diretti o indiretti di alcun generi a favore del Compratore.
- 6.4 In caso di sospensione, mancato ritiro o di annullamento dell'ordine da parte del Compratore, il Venditore potrà reclamare il costo delle lavorazioni e dei materiali calcolato in relazione all'avanzamento dell'ordine, i costi di stoccaggio ed i maggiori oneri derivanti al Venditore dall'inadempimento del Compratore.
- 6.5 Il Venditore non è obbligato ad accettare resi dei Prodotti, salvo che sia stato concordato per iscritto fra le Parti.

#### **7. RISERVA DI PROPRIETÀ**

- 7.1 E' convenuto dalle Parti che i Prodotti consegnati restano di proprietà del Venditore fino a quando non sia pervenuto al Venditore il completo pagamento.
- 7.2 Tuttavia, il Compratore assume ogni rischio connesso ai Prodotti fin dalla data della consegna al vettore.

#### **8. PAGAMENTI**

- 8.1 Salvo patto contrario, i pagamenti dovranno essere effettuati mediante bonifico bancario in Euro. Si considera effettuato il pagamento quando la somma entra nella disponibilità del Venditore presso la sua banca in Italia.
- 8.2 In caso di mancato pagamento, in tutto o in parte, del prezzo di vendita ad una delle scadenze stabilite, il Venditore si riserva il diritto di porre a carico del Compratore, senza necessità di costituzione in mora, gli interessi moratori fino alla data dell'effettivo pagamento,

#### **4. PRODUCTS AND DOCUMENTATION**

- 4.1 Any information or data on the features and/or specifications of the Products contained in the Purchase Proposal, in catalogues, price lists, brochures, website or other similar documents, have a purely indicative value and do not bind the Seller.
- 4.2 The Seller reserves the right to make changes to the Products that, without altering the essential features of the Products, may be necessary and appropriate.

#### **5 PRICES**

- 5.1 Unless otherwise agreed, prices are for Products packed according to the industry practices, in relation to the agreed means of transport, delivered free carrier at the Seller's establishment, VAT excluded, being understood that any other charge and expense will be borne by the Buyer. Prices are calculated in Euro currency, unless otherwise expressly agreed in writing between the Parties.
- 5.2 It is understood that the list prices in force at the time of the offer may be subject to periodic changes at the discretion of the Seller.

#### **6 DELIVERY**

- 6.1 Unless otherwise agreed and reported in the Seller's Order Confirmation, the products are delivered to the Buyer free carrier at the Seller's premises. Any delivery terms agreed between the Seller and the Buyer shall be interpreted in accordance with the INCOTERMS® of the International Chamber of Commerce (ICC) in force on the date of conclusion of the sales contract.
- 6.2 The delivery terms indicated by the Seller in the Order confirmation are indicative and not mandatory for the Seller.
- 6.3 Any delays in delivery shall not entitle the Buyer to compensation for direct or indirect damages of any kind.
- 6.4 In the event of suspension, non-collection or cancellation of the order by the Buyer, the Seller may claim the cost of the work and materials calculated in relation to the progress of the order, the storage costs and the higher charges deriving to the Seller from Buyer's non-performance.
- 6.5 The Seller is not obliged to accept returns of the Products, unless it has been agreed in writing between the Parties.

#### **7 RETENTION OF TITLE**

- 7.1 It is agreed by the Parties that the Products delivered remain the property of the Seller until full payment has been received by the Seller.
- 7.2 However, the Buyer assumes all risks associated with the Products from the date of delivery to the carrier.

#### **8 PAYMENTS**

- 8.1 Unless otherwise agreed, payments shall be made by wire remittance in Euros. Payment is considered made when the sum becomes available to the Seller at its bank in Italy.
- 8.2 In the event of non-payment, in whole or in part, of the sale price within one of the established deadlines, the Seller reserves the right to charge the Buyer, without the need for formal notice, the default interest up to the date of the effective payment, without prejudice to any other remedy provided in favor of the Seller by these GSC

fermo restando qualsiasi altro rimedio previsto a favore del Venditore dalle presenti CGV o dalla Legge.

## 9. GARANZIA, RECLAMI, RESPONSABILITÀ

- 9.1 Il Venditore garantisce la qualità dei Prodotti venduti al Compratore per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di fatturazione dei Prodotti.
- 9.2 Eventuali reclami relativi allo stato dell'imballo, quantità, numero o caratteristiche esteriori dei Prodotti (vizi palesi) dovranno essere notificati al Venditore per iscritto a pena di decadenza entro 8 (otto) giorni dalla data di ricevimento dei Prodotti. Inoltre il Compratore in caso di ammanchi o danni all'imballo o altri vizi esteriori, dovrà formulare le opportune riserve nei confronti del trasportatore, per iscritto, al momento della ricezione dei Prodotti.
- 9.3 Eventuali vizi e difetti occulti dei Prodotti devono essere denunciati per iscritto dal Cliente, fornendo la documentazione pertinente (quali a titolo esemplificativo foto e video) a pena di decadenza entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla scoperta, in ogni caso non oltre 12 (dodici) mesi dalla data di fatturazione dei Prodotti. Tale denuncia deve specificare i difetti rilevati ed i Prodotti cui si riferiscono, e deve essere effettuata per iscritto.
- 9.4 Il Venditore si impegna a porre rimedio a qualsiasi difetto di conformità dei Prodotti provvedendo a sua scelta, alla sostituzione o alla riparazione dei Prodotti, o parti di essi, risultati difettosi.
- 9.5 La garanzia del Venditore per i vizi o difetti di fabbricazione succitati, è condizionata alla resa dei Prodotti considerati difettosi presso la sede del Venditore, a cura e spese del Compratore, ed è esclusivamente limitata alla sostituzione o alla riparazione dei Prodotti, a discrezione del Venditore, con rinuncia da parte del Compratore a pretendere qualsiasi danno diretto o indiretto da essi derivante.
- 9.6 È inteso che eventuali reclami o contestazioni non danno diritto al Compratore di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei Prodotti oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture. Il Venditore non presta alcuna garanzia e non assume alcuna responsabilità, se il Cliente non è in regola con i pagamenti.
- 9.7 Qualora un reclamo risulti totalmente o parzialmente infondato, sarà facoltà del Venditore di richiedere al Compratore il risarcimento delle spese sostenute dal Venditore per l'accertamento (a titolo esemplificativo e non esaustivo viaggi, perizie...)
- 9.8 La garanzia del Venditore non copre danni derivanti dal trasporto e/o movimentazione non adeguata dei Prodotti; danni derivanti dalla conservazione dei Prodotti in luoghi inadeguati; danni derivanti da installazione inappropriata o tentativi di riparazione non professionali o impropri, lavori eseguiti da terzi non autorizzati, uso scorretto, impiego di materie prime non adeguate, operazioni avventate, negligenza e tutte le altre azioni non conformi al manuale di istruzioni dei Prodotti; casi in cui vengono utilizzate parti di ricambio o parti diverse dalle parti originali del Venditore, indipendentemente dal danno o i difetti che ne derivino; mancato rispetto, da parte del Compratore o di terzi, delle specifiche del Venditore (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, manuale dell'utente, layout di installazione ecc.); normale usura dei Prodotti e dei loro componenti; danni o malfunzionamenti imputabili allo stabilimento del Compratore e relativi impianti (inclusi, ma non limitati a, tensioni elettriche insolite, fluttuazioni o picchi di corrente elettrica, umidità eccessiva, durezza dell'acqua, di aerazione sufficiente o

or by Law.

## 9 WARRANTY, COMPLAINTS, LIABILITY

- 9.1 The Seller guarantees the quality of the Products sold to the Buyer for a period of 12 (twelve) months from the invoicing date of the Products.
- 9.2 Any complaints relating to the state of the packaging, quantity, number or external characteristics of the Products (evident defects) shall be notified to the Seller in writing, under penalty of forfeiture, within 8 (eight) days from the date of receipt of the Products. Furthermore, in the event of missing parcels or damage to the packaging or other external defects, the Buyer shall formulate the appropriate reservations with the carrier in writing, upon receipt of the Products.
- 9.3 Any hidden faults and defects of the Products must be reported in writing by the Customer, providing the pertinent documentation (such as, for example, photos and videos), under penalty of forfeiture, within and no later than 8 (eight) days of discovery, in any case no later than 12 (twelve) months from the invoicing date of the Products. This report must specify the defects found and the Products to which they refer, and must be made in writing.
- 9.4 The Seller undertakes to remedy any lack of conformity of the Products by providing, at its choice, the replacement or repair of the Products, or parts of them, found to be defective.
- 9.5 The Seller's warranty for the aforementioned manufacturing faults or defects is conditional on the return of the Products deemed to be defective to the Seller's premises, at the Buyer's care and expense, and is exclusively limited to the replacement or repair of the Products, at the Seller's discretion, with the Buyer's waiver to claim any direct or indirect damage deriving from them.
- 9.6 It is understood that any complaints or disputes do not entitle the Buyer to suspend or in any case delay payments for the Products subject to dispute, nor, least of all, for other supplies. The Seller does not give any guarantee and assumes no responsibility if the Customer is not up to date with payments.
- 9.7 If a complaint is totally or partially unfounded, the Seller shall have the right to request compensation from the Buyer for the expenses incurred by the Seller for the assessment (by way of example and not limited to travel, expert reports...)
- 9.8 The Seller's warranty does not cover damages deriving from inadequate transport and/or handling of the Products; damages deriving from the storage of the Products in inappropriate places; damages resulting from inappropriate installation or unprofessional or improper repair attempts, work carried out by unauthorized third parties, incorrect use, use of unsuitable raw materials, hasty operations, negligence and all other actions not in accordance with the instruction manual of the Products; cases in which spare parts or parts other than the original parts of the Seller are used, regardless of the damage or the resulting defects; failure by the Buyer or any third party to comply with the Seller's specifications (including, but not limited to, user manual, installation layout, etc.); normal wear and tear of the Products and their components; damage or malfunctions attributable to the Buyer's plant and related installations (including, but not limited to, unusual electrical voltages, fluctuations or spikes in electrical current, excessive humidity, water hardness, insufficient or excessive ventilation, etc.);

eccessiva , ecc.); danni o malfunzionamenti causati da negligenza nelle operazioni di pulizia dei Prodotti, accumulo di calcare o ruggine; danni e guasti causati da eventi naturali, come inondazioni, incendi, terremoti; interventi tecnici in loco e relativi costi (viaggio, vitto e alloggio, ecc.)

9.9 Il Venditore non sarà responsabile per eventuali perdite subite dal Compratore derivanti dai tempi di fermo macchina. (quali, a mero titolo esemplificativo, le eventuali perdite di profitto, di clientela, i danni di immagine subite dal Compratore).

9.10 Gli obblighi assunti dal Venditore in base al presente articolo 9 escludono qualsiasi ulteriore garanzia e responsabilità prevista per legge, e costituiscono i soli rimedi disponibili al Compratore. E' espressamente esclusa, tranne che nei casi di dolo o colpa grave del Venditore, ogni altra responsabilità del Venditore, sia essa contrattuale, extracontrattuale o ad altro titolo, comunque originata dai Prodotti forniti e/o dalla loro rivendita, per danni diretti e/o indiretti di qualsiasi tipo.

## 10 FORZA MAGGIORE

10.1 Le Parti potranno sospendere o ritardare l'esecuzione dei loro obblighi contrattuali quando tale esecuzione sia resa impossibile o irragionevolmente onerosa da un impedimento imprevedibile indipendente dalla loro volontà, quale, a titolo esemplificativo e non esaustivo: sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra, guerra civile, sommosse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzioni di energia, ritardi nella consegna di componenti o materie prime, virus informatici, pandemie, ecc...

10.2 La Parte gravata da un suddetto evento che desideri avvalersi della sospensione dovrà comunicarlo immediatamente per iscritto all'altra Parte al verificarsi dell'evento, così come dovrà comunicare la sua cessazione.

10.3 Qualora la sospensione dovuta a forza maggiore duri più di sei mesi, il Venditore ed il Compratore dovranno impegnarsi per rinegoziare ex bona fide i termini concordati per l'adempimento del contratto di vendita.

10.4 Il Venditore è esonerato da qualsiasi indennizzo per eventuali danni diretti o indiretti dovuti a ritardi di consegna, ad interruzioni totali o parziali, o a sospensioni delle forniture, legate a cause di forza maggiore.

## 11 OBBLIGO DI RISERVATEZZA

11.1 Il Compratore è tenuto ad osservare la più assoluta riservatezza su tutte le notizie di carattere tecnico e di carattere commerciale ricevute dal Venditore, anche dopo la conclusione della vendita, in assenza di previa autorizzazione scritta del Venditore.

11.2 L'inosservanza dell'obbligo di riservatezza darà diritto al Venditore a richiedere il risarcimento di tutti i danni che ne dovessero derivare.

## 12 LINGUA

12.1 Le presenti CGV sono redatte in lingua italiana e inglese. In caso di contrasti o di dubbi nell'interpretazione. le Parti convengono che prevalga la versione redatta in lingua italiana.

## 13 LEGGE APPLICABILE

13.1 Le presenti Condizioni generali di vendita, come pure le singole forniture dei Prodotti dal Venditore al Compratore, sono regolate dalla legge italiana. La Convenzione delle Nazioni Unite dell'11 aprile 1980 sulla vendita internazionale di beni mobili (Convenzione di Vienna / CISG) si applicherà solo nella misura in cui le sue

damage or malfunctions caused by negligence in cleaning the Products, scale build-up or rust; damage and breakdowns caused by natural events, such as floods, fires, earthquakes; on-site technical interventions and related costs (travel, board and lodging, etc.)

9.9 Seller shall not be liable for any losses suffered by the Buyer arising from downtime. (such as, by way of example, any loss of profit, loss of customers, damage to the image, suffered by the Buyer).

9.10 The obligations assumed by the Seller based on this article 9 exclude any further warranties and liabilities required by law, and are the Buyer's only remedies. Except in cases of willful misconduct or gross negligence of the Seller, any other liability of the Seller, whether contractual, extra-contractual or otherwise, in any case originating from the Products supplied and/or from their resale, for direct damages and/or or indirect of any kind.

## 10 FORCE MAJEURE

10.1 The Parties may suspend or delay the execution of their contractual obligations when such execution is made impossible or unreasonably onerous by an unforeseeable impediment independent of their will, such as, by way of example but not limited to: strike, boycott, lockout, fire, war , civil war, riots and revolutions, requisitions, embargoes, power outages, delays in the delivery of components or raw materials, computer viruses, pandemics, etc...

10.2 The Party burdened by an aforesaid event that wishes to avail itself of the suspension must immediately communicate it in writing to the other Party upon the occurrence of the event, as well as must communicate its termination.

10.3 If the suspension due to force majeure lasts more than six months, the Seller and the Buyer must undertake to renegotiate ex bona fide the terms agreed for the fulfillment of the sales contract.

10.4 The Seller is exempt from any indemnity for any direct or indirect damage due to delivery delays, total or partial interruptions, or suspension of supplies, linked to force majeure.

## 11 CONFIDENTIALITY DUTIES

11.1 The Buyer is required to observe the strictest confidentiality on all technical and commercial information received from the Seller, even after the conclusion of the sale, in the absence of prior written authorization from the Seller.

11.2 Failure to comply with the obligation of confidentiality shall entitle the Seller to request compensation for all damages that may derive therefrom.

## 12 LANGUAGE

12.1 These GSC are written in Italian and English. In case of conflicts or doubts in the interpretation. the Parties agree that the version drawn up in the Italian language shall prevail.

## 13 APPLICABLE LAW

13.1 These General Sale Conditions of, as well as the individual supplies of Products from the Seller to the Buyer, are governed by Italian law. The United Nations Convention of April 11, 1980 on the International Sale of Goods (Vienna Convention / CISG) shall only apply insofar as its

disposizioni non siano in contrasto con le presenti Condizioni Generali di Vendita.

#### **14 GIURISDIZIONE E FORO COMPETENTE**

14.1 Eventuali controversie, derivanti dalle presenti CGV o collegate alle stesse, saranno devolute alla giurisdizione ed alla competenza esclusiva del Foro di Genova, Italia. Tuttavia, in deroga a quanto stabilito sopra, il Venditore ha comunque la facoltà di portare la controversia davanti al giudice competente presso la sede del Compratore.

#### **15 CLAUSOLE NULLE**

15.1 In caso di nullità o inefficacia di una clausola delle presenti CGV, l'eventuale nullità o inefficacia non si estenderà alle restanti disposizioni.

Prima di effettuare un Ordine di acquisto, il Compratore è tenuto a leggere attentamente le presenti CGV, scaricabili e stampabili dal sito [www.italgi.it](http://www.italgi.it). Tramite l'Ordine di acquisto, il Compratore dichiara implicitamente di essere a conoscenza dei termini e delle Condizioni Generali di Vendita e fornisce l'espressa accettazione delle stesse ed in particolare di: art.6. consegna, art.7 riserva di proprietà, art.9 garanzia, reclami, responsabilità, art.10 forza maggiore, art.13 legge applicabile, art.14 giurisdizione e foro competente

provisions do not conflict with these General Sale Conditions.

#### **14 JURISDICTION AND COMPETENT COURT**

14.1 Any disputes, deriving from these GSC or connected to the same, shall be devolved to the exclusive jurisdiction and competence of the Court of Genoa, Italy. However, notwithstanding the above, the Seller still has the right to bring the dispute before the competent judge at the Buyer's headquarters.

#### **15 VOID CLAUSES**

15.1 In the event of a clause of these GSC being void or ineffective, any nullity or ineffectiveness shall not extend to the remaining provisions.

Before placing a Purchase order, the Buyer is required to carefully read these GSC, which can be downloaded and printed from the website [www.italgi.it](http://www.italgi.it). Through the Purchase order, the Buyer implicitly declares to be aware of the terms and of the General Sales Conditions and provides the express acceptance of the same and in particular of: art.6. delivery, art.7 retention of title, art.9 warranty, complaints, liability, art.10 force majeure, art.13 applicable law, art.14 jurisdiction and competent court